

**Zeitschrift:** Gesundheitsnachrichten / A. Vogel  
**Herausgeber:** A. Vogel  
**Band:** 25 (1968)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Santasapinasirup

Der Winter mit seiner Erkältungsgefahr ist bei uns eingekehrt. Wir benötigen dringend einen guten, heilsamen Sirup. Wie gut, dass schon im vergangenen Frühling zu seiner Herstellung Vorkehrungen getroffen wurden. Bekanntlich treiben zu dieser Jahreszeit die Tannen ihre jungen, hellgrünen Knospen. Das wussten schon Grossmutter und Urgrossmutter auszuwerten, denn sie liessen die Kinder diese Knospen sammeln und verarbeiteten sie mit Kandiszucker zu einem schmackhaften Sirup. Dieser mundete so gut, dass manch eines der Kinder zum Schein hustete, nur um davon einen Löffel voll zu bekommen.

Damals wusste man noch nicht, dass die Tannenknospen grossartige Vitamin-C-Spender sind. Wir können in keiner anderen Pflanze einen höheren Gehalt dieses gesuchten Vitamins finden. Ferner enthalten die Knospen noch ätherische Öle, feine Harze und viele andere wertvollen Gehaltstoffe. Es ist erstaunlich, dass unmittelbar nach der vitaminarmen Winterszeit die Tannen so gehaltvolle Knospen treiben können. Mit ihrem hellen Grün verjüngen sie die dunkelgrünen Tannenäste, und freudig begrüssen sie uns als willkommene Boten des Frühlings. Natürlich dienen sie uns, als Sirup zubereitet, besonders gut gegen die Härten des Winters.

Heute ist man mit Hilfe moderner Technik in der Lage, alle Gehaltstoffe der Tannenknospen auf höchst schonende Weise unter Vakuum zu gewinnen. Zudem wird dem Tannenknospensirup noch der rote Presssaft der frisch geernteten Knospen beigegeben. Dadurch bleibt das Aroma wie auch die Wirkungseffekte der frischen Knospen erhalten. Santasapinasirup ist einzigartig in seiner Qualität, weshalb er sich auch einer internationalen Beliebtheit erfreut. An Stelle des Kandiszuckers, den man früher bei der privaten Zubereitung des Sirups verwendete, treten der natürliche Fruchtzucker und Honig.

Nicht umsonst sind Kinder und Erwachsene begeistert über diesen Sirup, der bei Husten und Katarrh wie auch zur Pflege der Atmungsorgane gerne und mit Erfolg verwendet wird. Es ist indes ratsam, nicht abzuwarten, bis man ihn unbedingt benötigt. An rauhen, kalten Wintertagen schützt er in vorbeugendem Sinne, weshalb er in der Hausapotheke nie fehlen sollte. Wer gerne singt, schützt sich mit Santasapinasirup vor Heiserkeit und pflegt damit seine Stimme.

Der Santasapinasirup ist eines der bewährten A.-Vogel-Produkte, hergestellt von der Bioforce AG in Roggwil. Private erhalten ihn in Fachgeschäften, wo nicht erhältlich, bei der Firma A. Vogel, biologische Heilmittel, 9053 Teufen AR.

### An unsere Abonnenten

Der letzten Nummer lag für den überwiegenden Teil unserer Abonnenten ein Einzahlungsschein bei, dessen eingedruckter Betrag für das Abonnement 1968 bestimmt ist. Wir sind sehr dankbar, wenn die Überweisung umgehend erfolgt, da sonst anfangs 1968 die ausstehenden Abonnementsgebühren per Nachnahme eingezogen werden müssten. Da indessen die Nachnahmeporto stark erhöht worden sind und diese Spesen dem Abonnenten belastet werden müssen, empfehlen wir dringend die Benutzung des zugestellten Einzahlungsscheines.

Die Administration  
der «Gesundheits-Nachrichten»

### Biochemischer Verein Zürich

## Einladung

zur Generalversammlung vom Mittwoch,  
den 17. Januar 1967, um 20 Uhr,  
im Restaurant Rütli, Zähringerstrasse 43.

Vollzähliges Erscheinen erwartet  
der Vorstand

EIN BEWÄHRTES A. VOGEL-PRODUKT



Dose ca. 50 Tassen nur Fr. 2.50

## Holle Holunder-Sirup

**aktiviert  
die Abwehrkräfte**

gegen Schnupfen, Husten und  
Erkältungen der Luftwege

Flasche à 150 ccm  
Fr. 3.—  
Kurflasche  
à 500 ccm  
Fr. 7.20  
Erhältlich in  
Reformhäusern,  
Drogerien  
und Apotheken



Holle — naturreine Kurmittel  
Holle-Nährmittel KG 4144 Arlesheim

## Schlafen Sie gut?

Gesunder Schlaf ist die Voraussetzung für Leistungsfähigkeit und gute Laune. Trinken Sie darum täglich 100 % koffeinfreien Früchte-Kaffee-Extrakt

# BAMBU

BAMBÜ ist der neue Name der seit 40 Jahren bewährten Vogel's Früchte-Kaffee-Mischung (Eicheln, Feigen, Getreide und Wurzeln) in Extraktform.

Für eine Tasse guten Früchtekaffee nehme man einen Teelöffel voll Extrakt und übergieße denselben mit heissem Wasser. Besonders delikat mit roher Milch oder Rahm. Auch für Kinder !

Verlangen Sie daher BAMBÜ überall da, wo Sie die andern Vogel-Produkte einkaufen.

**Bioforce AG. Roggwil TG**

Wer hätte Freude, als

## Verkäuferin

in einem Reformhaus mitzuarbeiten ?

Wir suchen per sofort freundliche jüngere Person. Fachkenntnisse werden geschätzt, sind aber nicht Bedingung. Einführung in das Reform-Fach ist möglich. Geregelter Arbeitszeit.

Interessentinnen möchten sich persönlich melden im

**Reformhaus A. Vogel, 3000 Bern**  
Kornhausplatz 7, Zytgloggenpassage  
Telefon 031 22 25 17

Kennen Sie schon ?

Die herrlich gelegene Pension

**Casa Clarezia**  
7199 Waltensburg

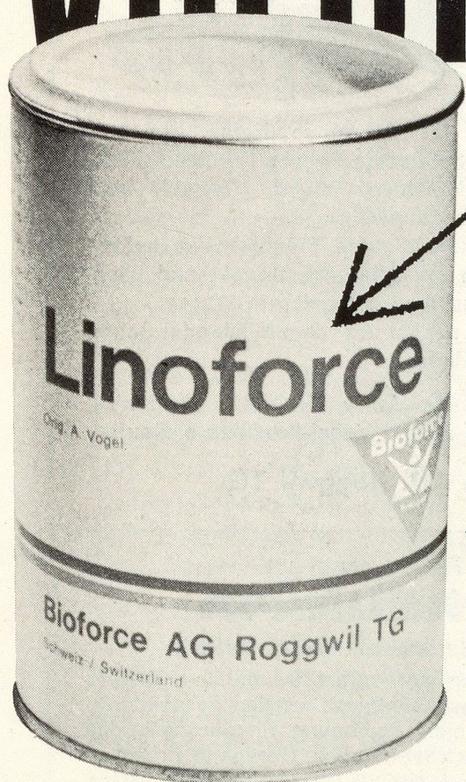
Auf der Sonnenterrasse des Vorderrheintales. Das Haus für Ruhe und Erholung, mit neuzeitlicher Küche. Alkohol- und rauchfrei. Alle Zimmer mit fliessendem Kalt- und Warmwasser, Zentralheizung, Garage.

Prospekte durch Fam. F. Wehrli,  
Telefon 086 7 18 21

AZ

3072 Ostermundigen

# Verstopfung?



## Linoforce hilft schonend!

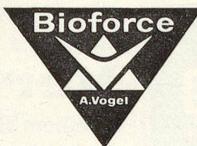
**Linoforce** — ein rein pflanzliches, unschädliches und mildes Abführmittel, das man gern einnimmt.

**Linoforce** — ein Leinsamenpräparat mit natürlichen Quellstoffen und fetten Ölen. Es «schmiert» den Darm und fördert seine Bewegungen.

Die Heilkunst besinnt sich mehr und mehr auf die natürliche Heilkraft der Pflanzen. Neue Erkenntnisse führen zu neuen, wirkungsvollen Pflanzenpräparaten — zu Linoforce!

Helfen Sie sich mit Linoforce, wenn Sie unter Verstopfung leiden. Linoforce wirkt mild und doch zuverlässig — und es schmeckt gut!

ein Produkt der Bioforce AG,  
Roggwil TG



## Ein A. Vogel-Produkt

bei Ihrem Apotheker und  
Drogisten

**BIOFORCE AG      9325 ROGGWIL TG      Telefon 071 4814 22**

Naturreine Nahrungsmittel, kosmetische und pharmazeutische  
Frischpflanzenpräparate